El Aniversario Boliviano en Buenos Aires

"La Prensa" de Buenos Aires, de 4 de agosto, trae la siguiente crónica:

"LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA INDEPENDENCIA DE BOLIVIA COMENZARON AYER

"En el local de la Asociación Boliviana, se iniciaron ayer los actos conmemorativos del aniversario de la independencia de Bolivia, organizados por dicha entidad y auspiciados por la legación y el consulado de ese país, con la exposición de los artistas bolivianos escultora Marina Núñez del Prado y pintor José María Velasco Maidana. Inauguró la Semana de Bolivia el encargado de negocios, doctor Alfredo Flores, quien en su discurso se refirió a la labor de los expositores y al aniversario nacional de Bolivia, e hizo el elogio del ejército de su patria. A continuación habló el consejero de la delegación boliviana a la Conferencia de Paz del Chaco, doctor Carlos Montenegro. Después de destacar la obra de los dos artistas de su país, se refirió a las manifestaciones estéticas y temperamentales de las tres grandes ramas de la población autóctona de Bolivia, aymara, quechua y chiriguana, finalizando su disertación refiriéndose a temas folklóricos de la leyenda preincaica e incaica.

Hoy a las 18 en la Asociación Boliviana, la señorita Alcira Aparicio ofrecerá un recital poético y un grupo de jóvenes, dirigidos por la señora Fili de Bach, interpretará danzas típicas.

Mañana a las 17.45, habrá una trasmisión por LS1 Radio Municipal, de música folklórica boliviana y declamación de poesías de autores argentinos y bolivianos".

INAUGURARON LA SEMANA DE BOLIVIA CARLOS MONTENEGRO Y ALFREDO FLORES

DIARIO SOCIALISTA

LA CALLE

20 Cts. EJEMPLAR EN TODO EL PAIS

Director: NAZARIO PARDO VALLE — LA PAZ — BOLIVIA — Domingo, 8 de agosto de 1937 — Año II — No. 334

El Japón y la China se Preparan para la Guerra

NO SE ABRIO EL PARACAIDAS Y EL AVIADOR SE ESTRELLO EN EL SUELO DE CONSIDERABLE ALTURA

BUENOS AIRES, 7 (Esp.) — Esta tarde se produjo un trágico accidente de aviación, pues, en momentos que un aviador militar realizaba pruebas de acrobacia en la base de El Palomar, súbitamente el avión se precipitó a tierra con gran violencia destrozándose totalmente. El piloto, para salvarse, se arrojó con paracaídas, pero este aparato no llegó a abrirse y el aviador se estrelló contra el suelo hecho un montón informe e inconocible. Este desgraciado suceso ha conmovido profundamente a toda la ciudad.

AMBOS PAISES ACUMULAN GRANDES MASAS DE COMBATIENTES LO MISMO QUE GRAN CANTIDAD DE MATERIAL BELICO

TIENTSIN, 7 (Esp.) — Se anuncia que los japoneses están reforzando poderosamente sus tropas en la región norte de la China, pues, ayer llegó un destacamento de 20 mil hombres, perfectamente armado y con equipo absolutamente moderno. Se asegura que se hallan en viaje otros veinte mil soldados. Hasta ahora el Japón tiene en el norte chino alrededor de 40 mil hombres listos para la guerra.

Por su parte, la China, distribuye sus tropas al sur de Peiping en buenas condiciones. Se calcula el ejército chino en ciento cincuenta mil hombres repartidos en diecisiete divisiones-

EN VALENCIA SE HA DE CONSTITUIR UNA JUNTA DE DEFENSA SIMILAR A LA QUE FUNCIONA EN MADRID

VALENCIA, 7 (Esp.) — El gabinete se reunió hoy cuatro veces consecutivas para tratar asuntos de orden interno, principalmente de carácter militar. Al concluir la última de las sesiones el ministro de Instrucción, señor Hernández, dijo que el gobierno ha decidido constituir una junta de defensa similar a la de Madrid.

El consejo de gabinete también aprobó una moratoria hasta 1938 para el pago de las rentas agrícolas para, de este modo, intensificar la producción y a la vez sea una reparación de las injusticias cometidas con los campesinos en el pasado.

EL INGRESO DE INDESEABLES

El diario "Noticias", de Oruro, llama la atención del gobierno acerca de la conveniencia de evitar el ingreso al país de elementos extranjeros indeseables, debiendo las policías fronterizas ejercer una vigilancia estricta, con el indicado fin.

Ley en Favor de los Agricultores

LOS INSURGENTES SUFRIERON HOY UN GRAN FRACASO

BILBAO, 7 (Esp.) — Se anuncia que los facciosos comenzaron la evacuación de Espinosa de los Moneros, Quisicedo y otras importantes villas vascas, donde sufrieron hoy un tremendo contraste, pues las fuerzas republicanas efectuaron un vigoroso ataque, que no pudieron contrarrestar los rebeldes.

SE ATACA ENERGICAMENTE A LOS VIEJOS PARTIDOS

SUCRE, 6 (DNDP). — El periódico "El Excombatiente" en su edición de hoy, ataca en forma violenta a los partidos tradicionales, con motivo de la pretendida unificación, no contando con elementos que los secunden.

EL CLIMA SERA DESFAVORABLE PARA LOS BOXEADORES LATINOS EN DALLAS

DALLAS, 7 (Esp.) — Se anuncia que el fuerte calor no permitirá a los boxeadores latinoamericanos que se encuentran acá, desenvolverse en buenas condiciones. Los managers están desesperados, pues los argentinos, cubanos, uruguayos y brasileños se quejan de estas condiciones adversas de la temperatura.

LOS ARGENTINOS DERROTARON A LOS COLOMBIANOS EN FUTBOL

BOGOTA, 7 (Esp.) — Esta tarde se jugó un partido de fútbol entre un equipo argentino y un seleccionado local venciendo el primero por tres goals a cero.

A presenciar este partido concurrió una multitud que se la estima en cerca de 20 mil personas.

FALTA LUZ EN COCHABAMBA

COCHABAMBA, 6 (DNDP) La prensa local indica la conveniencia de procederse al aumento de la fuerza eléctrica a fin de que el servicio de alumbrado de la ciudad mejore, la situación actual que realmente no satisface las exigencias de la población.

UN ACTOR QUE NO PUEDE TRABAJAR EN EL CINE

HOLLYWOOD, 7 (Esp.) — La empresa cinematográfica Metro Goldwyn Mayer ha impedido que el pequeño actor Freddie Bartholomek de 13 años, trabajara para un estudio rival, como resultado de un juicio que siguió esta empresa a un tío del niño que quiso que trabajara en otro estudio que le ofreció mayor salario y pretendió romper el contrato que tenía firmado.

SERVICIO TRANSATLANTICO CON HIDROAVIONES

NUEVA YORK, 7 (Esp.) — El Clipper Panamericano ha realizado con todo éxito su tercer vuelo de prueba a través del Atlántico arribando a esta ciudad en buenas condiciones desde Irlanda a pesar de las malas condiciones atmosféricas. El gigantesco hidroavión voló 800 millas en medio de un viento huracanado y con fuerte lluvia.

ROOSEVELT PIDE SE VOTE UN SUBSIDIO DE 20 MILLONES

WASHINGTON, 7 (Esp.) El presidente Roosevelt ha enviado a conocimiento de la Cámara de Representantes un proyecto de ley para proteger a los agricultores de los efectos de las sequías, heladas, inundaciones, plagas de insectos, etc., es decir, pide que se vote la suma de veinte millones de dólares con este objeto.

LABOR CONSTRUCTIVA

Se han recibido numerosas notas de felicitación de parte de prestigiosas instituciones sociales de la localidad, por la labor que el gobierno ha emprendido en materia de obras públicas, para cuya ejecución se ha destinado la suma de Bs. 10.000.000 merced al interés demostrado por el ministro de Fomento y Comunicaciones Tcnl. Luis Campero. Dentro de breve tiempo más se iniciará la construcción, en esta ciudad, de numerosas obras públicas de importancia remarcable.

CALLEJON OSCURO

En el match de fútbol Llallagua-Santa Cruz, los cruceños metieron un goal a su propia valla. El autor del goal, a pesar de ser oriental, parece que se "desorientó".

Por su parte, los benianos fueron derrotados por Cochabamba. Les faltó el aliento del presidente de la Junta, que no presenció el match.

La señorita Georgina Durán Zenteno iniciará la carrera de automóviles Oruro-La Paz. Depende de la galantería de los demás corredores, que no la pasen en el trayecto.

Por otra parte, al seguirla, los corredores masculinos no harán, pues, otra cosa que obedecer a sus impulsos naturales.

Anúnclase que regresará a la ciudad don Eufronio Aranibar, después de haber cumplido una misión en el Oriente. Ignorábamos que don Eufronio tuviese aptitudes para misionero.

Por suerte, Aranibar no llevó su misión hasta la idem de Guarayos, donde los frailes le ganan en "fiereza".

Está en duda la realización del match de fútbol Oruro-La Paz. Parece que en el fútbol se va imponiendo el criterio que hay con respecto a los dados: la mejor manera de ganar es no jugar.

Con el mismo criterio, don Samuel Howson había invertido en traer llantas y neumáticos, las divisas que recibió para la fábrica de artículos de goma. Así ha evitado el riesgo de una pérdida, a cambio de una ganancia segura.

El doctor Arturo Pizarroso ha colocado la primera piedra del monumento que se erigirá en Villa Pabón a la aviación nacional. Si lo hubiera hecho el doctor Pedro N. López, desde luego habría sido por lo menos un pedrón.

Los Caballos Comedores de Oro

Hoy

DOMINGO 8

ESPECTACULOS

CINE BOLIVAR.— Matinal: Los Jinetes de la Muerte, episodios 9, 10, 11 y 12. Luneta 1. Alta 0.60. Matinée: Deseo. Luneta 4. Alta 2. Tanda: Su Noche Triunfal. Luneta 4. Alta 2. Noche: Amores de Napoleón III. Luneta 4. Alta 2.

TEATRO PRINCESA.- Matinal: Asas del Circo y La Vida de Oliverio 8o. Luneta baja 1. Matinée: Suzy. Luneta baja 4. Tanda y Noche: La Divina Coqueta. Luneta baja 5.

TEATRO MIGNON.— Matinal: El Terror de Chicago. Luneta baja 1. Alta 0.50. Matinée, Tanda y Noche: Pistolero Tejano. Luneta baja 2.50. Luneta alta 1.50.

CINE PARIS.— Matinal: Casta de Aguilas. Luneta baja 1. Alta 0.60. Matinée: La Reina de la Ruleta. Luneta baja 4. Alta 2. Tanda y Noche: Los Tres Mosqueteros. Luneta baja 6. Alta 3.

TRENES.— Salen: Autocarriles a Viacha, horas 8, 9 y 30 y 19 y 30.

Llegan: De Cochabamba y Oruro, horas 23. Autocarriles de Viacha, horas 9 y 15. 19.

BOTICAS DE TURNO.- Tienen a su cargo el turno dominical y nocturno las botivas: La Salvadora, calle Sagárnaga y Botica La Paceña, calle Ayacucho.-

DE LA COLONIA A LA ESPAÑA LEAL

(Especial para LA CALLE)

Los indios todavia no habian salido de su asombro ante la presencia de los monstruos de cuatro patas, con dos cabezas extrañas y brazos humanos por cuyos arcabuces vomitaban rayos y relámpagos y con ellos la muerte instantánea y la desolación consiguiente. Cuando pasó la hecatombe de Cajamarca, los indios se prestaron dóciles a cualquier reclamo de cometimiento... Entonces se acercaron a aquellas bestias y para su mayor asombro, vieron que masticaban hierro— que era el hierro de los frenos— y pensaron que estos monstruos se alimentaban de él, y los duchos españoles, siempre ansiosos de aureos botines, pidieron a los indios que trajesen entre el forraje o el pienso para sus bestias metales de cualquier indole y mejor si fuesen aureos... Oro... más oro... que esto era el alimento natural de sus caballos... Y los indios asombrados y atemorizados a la vez, traian oro, el oro de sus joyas, el oro de sus tesoros escondidos para aplacar la ira y el hambre de los monstruos de allende el Océano...

Este pasaje patético y otros semejantes hallamos en la Crónica del Inca Garcilaso y en las del muy español Cieza de León.

Asi los caballos musulmanes de la Conquista devoraron el oro de las minas y de los santuarios de los Indios, sin respetar ni la tumba de los viejos antepasados .. Todos los monumentos y huecas cayeron al golpe de sus cascos salvajes... La Cultura y la Moral de la América virgen también recibieron el arcabuzado de muerte... No podia esperarse otra cosa de aventureros y analfabetos como Pizarro y sus compañeros incluso los religiosos. Del fangoso estrato socoal de una España retrógrada no podian salir ni cultura ni civilización y durante los IV siglos del ignominioso Coloniaje, sólo el oro y la plata de los Cerros de Potosí eran el aliciente y la mira de los Conquistadores, que anisosos de mejor suerte y placeres, se embarcaban rumbo a la América, tal como sucede actualmente con iguales elementos humanos... caballos comedores de oro... dispuestos a hollar el honor y el sentimiento americanos.

Muy equivocados andan ciertos "ntelectuales", al afirmar sin mayores reflexiones que la Conquista y la Colonia nos trajeron una gran cultura y una gran civilización (!!!). Y para probar esto nos hablan de la influencia de la religión católica— por cierto muy alejada de la religión de Cristo—, que no hizo otra cosa que cambiar nombres y significados a los santuarios incaícos y su respectiva liturgia, de una manera tan grotesca que tuvieron que acudir al alcohol y al látigo para imponer sus santas ceremonias, juntamente con los alferazgos, portadores de orgias paganas... Cosa rara que entre las huellas de esa influencia civilizadora, ni aun hoy— después de cinco siglos— encontramos una sola escuela indigenal costeada y patrocinada por la santa Iglesia Católica! Es que también— como los caballos comedores de oro— los mineros católicos se afanaron por enviar el aureo metal a las cajas del Vaticano hasta el dia de hoy y quien sabe para qué fines.

Sin embargo, es conocida la secular política de los Borgias brazo de todos los absolutismos y tiranias frente a la divina política de Pedro el pescador de almas y partidario de los humildes y los débiles.

Y en cuanto a la lengua de Castilla— otro aspecto de la influencia civilizadora preconizada por aquellos— y sin restarle méritos a su sonoridad y belleza, es bastante pobre en cuanto a lenguaje científico y técnico, y esto por razones bio-sociológicas condicionadas por los falsos ideales colectivos de la España medioeval cuyo fanatismo seudo-religioso constituyó hasta ayer una Muralla China frente a las conquistas de la iCencia y el Progreso, triunfantes en Europa, América y Asia.

Empero y por fortuna de los pueblos, se levantaron y se levantan aunque los tipos próceres de hombres que resuelven jugarse la vida porque en los pueblos haya ORO DEL ESPIRITU y antes de postrarse ante los CERROS DE PLATA, posan sus plantas idealistas y atrevidas sobre ellos. Esto es Bolivar y sus nobles émulos deayer en la América y de hoy en la España actual, que se cubren de heroismo y genialidad en los campos de batalla y lucha social por reivindicar su Justicia y Libertad. Región hoy España cobra relieves de grande y admirable antes el espiritu libre de las Américas. Por ello, todos los elementos proletarios, universitarios y culturales de Indoamérica rinden su homenaje y su apoyo a la noble España de los Leales, porque ella encarna el Progreso, la Justicia y la Libertad! Honor a la España Leal!-

Benjamín YUJRA.

REVELACION DE RAUL WARISATAN

NOTAS PARA UNA UBICACION POSTERIOR

(De "La Hora" de Sucre)

1.— En octubre de 1936 yo anoté el viaje de Raúl Botelho Gosálvez a San Borja y Moxos, en ese "Mosaico" de ideas y hechos de vanguardia que "Acción Socialista" de La Paz, incluia a la vez que "Ultima Hora" y "El Diario" anunciaban también páginas de joven inquietud.

2.— Como a Arturo Coba de "La Vorágine", con todos mis presentimientos despedí a Raúl Warisatan. Botelho se iba, después de una batalla periodística, en la que fustigando a jóvenes de estrecha mentalidad "escolar", defendió los bellos valores de la indianidad. De esta polémica guarda su pseudónimo, que recuerda su cariño al ayllu de Warisata, donde junto al aymara de la Escuela, pasó largos meses.

3.— Muy antes tuve la denuncia de su rebeldia que ya llegaba a los 18 años. En la "ceniza" del Chaco nos reconocimos una tarde sin nombre. De entonces somos compañeros de ruta. Mujeres y caminos nos han juntado.

4.— Sangre para los viajes, para los amores, para los poemas y para la lucha trabajan en nosotros, socializa nuestras juventudes. Una locura para todos los climas está inscrita en nuestros pasaportes y carneta de estricta filiación.

5.— Cartas sin fecha, en dias que viajaba a Sucre— esta ciudad que GOG olvidó— me trajeron IMPRESION DEL TROPICO BENIANO. Todas ellas tienen el mensaje de un escritor que madura en niño. Vuelvo a leerlas, están escritas con inconfundible varonia, la letra impresiona en todas y hay cifras curiosas, admoniciones y esperanzas.

6.— El último billete epistolar anunciaba "Borrachera Verde" una novela de los dias en los llanos de Moxos. Relato emocionado, arrebatador, comparable aunque menor, a los relatos de José Eustasio Rivera y Ciro Alegria. Y también a la novela boliviana "Sima fecunda" en la que Augusto Guzmán Martinez canta al Yunga cochabambino.

7.— "Borrachera Verde" ha merecido el primer premio de la sección Lituaria 1937 en el Concurso de Artes Folklóricas, convocado por los "Amigos de la Ciudad" de La Paz, con motivo de la última celebración del 16 de julio.

8.— Raúl Botelho Gosálvez ha sido revelado a su regreso del Beni. Alegria para la juventud boliviana. En la que formamos con el novelista mozo.-

Sucre, julio de 1937.

Luis RAUL DURAN.

JUVENTUD RECUPERADA

Juventud hasta la edad avanzada, psiquica, física, — potencia sexual — le conservará:

"VITAHORMON"

que contiene puros hormanas extraídos de los órganos de animales jóvenes y fuertes. Restituye potencia sexual y energía mental.

"VITAHORMON"

está en venta en todas las farmacias y droguerías.

Representante para Bolivia:

ANTONIO JILEK

Casilla 374. — Calle Mercado 421 — La Paz

MIN. DE INDUSTRIA Y COMERCIO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE VITRINAS

El Ministerio de Industria y Comercio convoca a propuestas entre las Maestranzas y Carpinterías de esta ciudad, a puja abierta, para la provisión de veinte vitrinas de madera y vidrio, cuyo modelo será dado a conocer en este Despacho.

Dichas propuestas serán presentadas en pliego cerrado hasta las 12 horas del día lunes 16 del corriente mes, debiendo ser consideradas a las 15 horas del mismo día.

Mayores detalles serán proporcionados en el Departamento de Muestrario y Publicidad de este Ministerio. — La Paz, 4 de agosto de 1937. — El Oficial Mayor de Industria y Comercio: HERIBERTO TRIGO PAZ.

PROXIMA INAUGURACION

RITZ

LA GRAN CONFITERIA

CAFE

TE

CHOCOLATE

SALTEÑAS AL AUTENTICO GUSTO CHUQUISAQUEÑO

BOMBONES — HELADOS

COCKTAILS

SERA EL

RENDEZ-VOUS SOCIAL

de la juventud de buen humor.

BELLEZA — CONFORT — ALEGRIA

ORQUESTA con los últimos éxitos de Bs. AIRES.

JENARO SANJINES 464

F. C. DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA Y THE BOLIVIA RAILWAY COMPANY

AVISO NUMERO 87

Se pone en conocimiento del público que, el tren de carga de Oruro a Cochabamba del día jueves 5 de agosto próximo, correrá con coche comedor y coches de pasajeros de primera y segunda clase en número suficiente para comodidad de los pasajeros, saliendo de Oruro a horas 8 para llegar a Cochabamba a las 17 horas. — La Paz, 31 de julio de 1937. — LA ADMINISTRACION.

Gran Rebaja de Precios

COMERCIO 511 — LA PAZ

Casa Select

ZAPATOS PARA NINOS — TELAS DE LANA — CREPP MONGOL MARROCAIN SATEN — MEDIAS DE VELO, FINISIMAS.

RELOJES DESPERTADORES — JOYERIA FINA — FANTASIAS MUY BONITAS — PERFUMERIA INMEJORABLE — JABONES DE TOCADOR.

"ORTOPEDIA AMERICANA"

LA PRIMERA FUNDADA EN BOLIVIA

CALLE INDABURO No. 430

Piernas con articulaciones, desde. . . .	Bs.	400
Brazos con articulaciones, desde.	"	150
Plantillas ESPECIALES, desde.	"	70
Fajas reforzadas de lona, para hacer adelgazar y formar la silueta, medida corriente, a	"	35
Fajas, igual calidad, para personas gruesas, a	"	45
Espalderas "Reformatorias", con fajitas y cinturones, para ambos sexos, a. . .	"	45
Bragueros con sostenes de goma, un lado.	"	40
Bragueros con sostenes de goma (doble).	"	50
Fajas con cámaras de goma para estómago caído, a	"	51
Fajas abdominales, a	"	35
Fajas de Seguridad (para cholitas) a . .	"	35
ROMERIN, para toda clase de dolores del cuerpo, frascos desde	"	10
HERNIAVOOL, para la hernia, frascos desde.	"	5

Al recibo de medidas y detalles, despachamos pedidos al interior de la República y al exterior. Atendemos consultas sobre Ortopedia en general y curaciones.

¿Desea usted aumentar su estatura de una a tres pulgadas? Diríjase a la ORTOPEDIA AMERICANA. — Dirección: Indaburo 430, frente al ministerio de Instrucción.

PANORAMA INTERNACIONAL

INFORMACIONES DE HAVAS Y ASSOCIATED PRESS

CONSTRUYEN UN GRAN TANQUE DE GAS EN EL REICH

BERLIN, 5 (Havas). — Alemania está construyendo en el Ruhr el tanque mayor del mundo. Con sus 135 metros de altura y sus 80 metros de diámetro, el tanque monstruo, que tendrá forma cilíndrica, podrá almacenar 600.000 metros cúbicos de gas. Una torre especial con escalera y ascensor permitirá el acceso a la plataforma superior. Un sistema especial de ventilación, destinado a prevenir la acumulación de gases explosivos, asegurará la Completa seguridad del conjunto.

Hasta hoy, el record de capacidad pertenecía al tanque edificado en Chicago, con 256.000 metros cúbicos.

REMATE JUDICIAL. — El doctor Justo G. Durán, Juez Instructor 1o. de la capital. Por auto de fecha 24 del mes en curso, ha señalado el día nueve del mes de agosto, horas 14 y 30 para el remate de un lote de terreno de 800 metros cuadrados con dos habitaciones, ubicado en la región de Cusipata de esta ciudad, calle de los Molinos No. 127, frente a la fábrica de curtidos El Inca, sobre la base de bolivianos 16.000, con motivo del juicio voluntario seguido por la propietaria Luzgarda Uberaga Encinas. Los interesados en dicho remate pueden ocurrir a la oficina del suscrito actuario el día y hora indicados. La Paz, julio 26 de 1937. JESUS ORTIZ RODRIGUEZ.

¿De Dónde Vendra la Guerra?

Por Roberto MACEDO

El tiro de revólver disparado por un estudiante servio en Sarajevo repercutió durante cuatro años, en todo el mundo y no sólo abrió una rosa de sangre en el pecho del archiduque Fernando: asesinó a 10 millones de hombres.

Han pasado 23 años. Una nueva guerra que se aproxima podrá arrebatar 160.000.000. La humanidad está con la respiración suspensa, a la espera de la explosión. ¿De dónde vendrá? Nadie pregunta si vendrá, sino cuándo y de dónde. Todos los observadores del panorama mundial contemporáneo prevén el ciclón.

¿De qué vale la amarga lección de 1914-1918?

Repitense los errores de las generaciones, como si nunca hubiesen tenido las advertencias educadoras del pasado. El termómetro del progreso intelectual ha subido constantemente, pero el termómetro del progreso moral casi no ha subido de cero. Su Majestad el Hombre, rey de los animales feroces...

BARRILES DE POLVORA

Solamente en las blancuras del polo, donde la vida es difícil, no existen en el presente zonas de antagonismo político. Los continentes son barriles de pólvora.

La propia Africa, impotente para la guerra de conquista, constituye toda ella un grave problema político.

Las naciones europeas quieren hacer del infierno negro su huerto de cultivo difícil, pero necesario. Inglaterra, Francia, España, Bélgica, Holanda, Portugal y hasta Alemania, tienen serios intereses que defender en el Africa. Sería una ingenuidad suponer que el Reich quedará conforme con la pérdida de sus extensas colonias africanas, el Camerun, el Togo, el Africa Oriental, el Sudoeste Africano, cedidas a Inglaterra, Francia y Bélgica, por el Tratado de Versalles. Alemania fué forzada a abandonar el sueño de germanizar la mitad del Africa, pero, ciertamente, odiar no es desistir. Sobre todos los problemas del Africa actual se mantiene esa amenaza colectiva; el regreso de las Walkirias. Particularizando, cada ángulo del Africa es el gérmen de una convulsión internacional. Tánger y Marruecos despiertan la codicia de Francia e Italia.

Por otro lado, la cuestión Abisinia aun no ha recibido su punto final. Del este hacia el oeste Abisinia está envuelta por la Eritrea (italiana), la Somalia Francesa, la Somalia Inglesa, la Somalia Italiana, Kenya (inglesa) y el Sudán (anglo-egipcio). Nada menos que tres colonias inglesas comprimen a Abisinia, situación peligrosa para los italianos. Y es más: victoriosos, los italianos dominan el lago Tzana, nacimiento del Nilo Azul, situación peligrosa para los egipcios, o sea para los ingleses. Y más todavía: la única vía férrea abisinia va a desembocar en la Somalia Francesa situación peligrosa para los franceses. Y, como agravante, sube siempre la marea de las reivindicaciones alemanas.

TAMBIEN EN ASIA

No se presenta menos amenazadora la situación del Asia. Además del Afganistán e Irán, campos de "steeple chase" entre Rusia y Gran Bretaña, subsiste el eterno fantasma del Extremo Oriente.

El pueblo japonés, rodeado de volcanes, teme la expansión de los gases. Echará raíces en el continente, en detrimento de la China, que resiste, pero cede.

En el permanente conflicto de intereses entre Rusia y el Japón reside el fuego de las inquietudes.

Punto neurálgico: Mongolia y Manchuria. Desaparecida la unidad mongólica, la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas atrajo a la llamada Mongolia Exterior, ahora aliada suya. Bajo el virtual dominio del Japón está hoy el imperio teórico de la Manchuria.

China, Rusia, y el Japón preparan así un duelo de gigantes que en las probabilidades se muestran favorables al Japón, si no tuviera guerras con otras grandes potencias... ni terremotos. El Japón procura proyectar su influencia en la misma Australia, creando una nueva fuente de preocupaciones para el Imperio Británico, que ya tiene bastante que hacer con el misticismo de los fanáticos de Gandhi, con la disidencia histórica de los irlandeses, con la fermentación artificial en Egipto, con la rivalidad italiana, con los ímpetus del desaforado fascismo.

EL VOLCAN EUROPEO

Europa es un cráter. No queda tiempo para los trabajos fecundos. Nuevamente en los campos del Viejo Mundo se imprimirán los surcos de este arado siniestro: el tanque de guerra. No se mantendrá por mucho tiempo el castillo de naipes que Clemenceau irguió con la paciencia diabólica de un vencido que se transforma en vencedor.

El Tratado de Versalles es una copia moderna del Congreso de Viena, que, en 1815, reorganizó a Europa sobre bases falsas y frágiles, atando con telas de araña a los pueblos belicosos.

Al estadista no le basta con prever el mañana; es preciso también pensar en después del mañana. Y todo fué provisional en el Tratado de Versalles. Cuando se admitió la anomalía del corredor polaco, que separa el territorio alemán en dos bloques, cuando se admitió la anomalía de acordar a un país regiones donde se hablaba o se habla ,exclusivamente, la lengua de otro, ya se sabía cuál era el destino de esa arquitectura de andamios.

Cada país europeo es hoy un organismo en crisis. El Viejo Mundo está viejísimo.

Deben morir en el Atlántico y en el Pacífico, antes de llegar a las playas de América, las ondas de esos temporales políticos. Para nosotros, americanos, el lema tiene que ser el de la neutralidad, mantenida a toda costa. Nuestros problemas son nuestros. ¿Cuál es el rasgo predominante de nuestra antropogeografía? Mucha tierra y poca gente. Observemos, por consiguiente los problemas de los que tienen mucha gente y poca tierra, tal como si nuestro puesto de observación estuviese instalado en el planeta Marte.

De cualquier punto del horizonte puede venir el pretexto para el estallido de la guerra europea, pero, indudablemente no vendrá de América.

Y en cuanto los suicidas terminan los preparativos para la hecatombe, tengamos oídos solamente para la voz profética de nuestros estadistas, soñadores como el gran Wilson o pragmáticos como ese Roosevelt, a quien un brasileño de talento, el Dr. Edmundo Luz Pinto, calificó de demagogo olímpico.

El imán del continente continúa suspendido del Capitolio de Washington.

ES RUSA LA LINEA TELEFONICA MAS LARGA DEL MUNDO

MOSCU, 6 (Havas). — Continúan activamente los trabajos para terminar la línea telefónica directa más larga del mundo, entre esta capital y Khobarovsk, separadas por una distancia de 9.000 kilómetros. Al mismo tiempo, se están realizando negociaciones para establecer comunicaciones radiotelefónicas constantes entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, pues los resultados de la comunicación establecida mientras se efectuó el vuelo de los aviadores soviéticos de Moscú a California fueron enteramente satisfactorios.

Dr. DAVID CAPRILES
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades nerviosas y mentales. Medicina interna. Consultas Potosí 62.

MINISTERIO DE EDUCACION Y A. I.

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

Se llama a propuestas para los siguientes trabajos:

Adaptaciones para teatro escolar y casa del maestro en el local de la calle Sanjinés, esquina Ingavi; dos kioskos para sala de lectura en el Parque Riosinho y en el Parque Sucre. Además, propuestas para una máquina de fabricar ladrillos y herramientas agrícolas para las escuelas indigenales. Mayores datos se proporcionarán en la Oficialía Mayor de Educación y en la Dirección de Educación Indígena.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta las 12 del día 10 del presente, en papel correspondiente y con todas las formalidades legales.

La Paz, 2 de agosto de 1937. — J. MONTERO JUSTINIANO, Of. Mayor de Educación.

Lilienfeld Hnos.

FABRICA DE TEJIDOS DE LANA

EL MAS GRANDE SURTIDO EN ARTICULOS DE INVIERNO

Chompas, chalecos, robes de chambre, y otros de inmejorable calidad y confección, de refinado buen gusto.

PASE USTED POR NUESTROS ALMACENES.

OSRAM
máximo luz
mínimo de consumo...

Pilas

DE TODO TIPO

Hellesens

LA MAS ALTA CALIDAD A LOS PRECIOS MAS CONVENIENTES

"HELLESENS"

Compañía SKF de Bolivia

Avenida Montes 642. Casilla 678

SE FINANCIARA 50 MILLONES PARA OBRAS PUBLICAS EN TODO EL PAIS

ESTA SUMA SE INVERTIRA SOLO ESTE AÑO Y EN 1938 SE FIJARA NUEVAS PARTIDAS EN EL PRESUPUESTO NACIONAL

Como la mejor ofrenda que pudo darse al país con ocasión del reciente aniversario de la independencia nacional, el 6 de agosto dirigió el Ministro de Fomento Tcnl. Campero una circular telegráfica a todos los Prefectos y Alcaldes de los departamentos anunciando que el actual Gobierno desea caracterizar su administración dando pruebas indiscutibles de su espíritu progresista y esencialmente bolivianista, a cuyo efecto ha elaborado un vasto plan financiero que será puesto en práctica de inmediato para emprender labores constructivas de importancia efectiva.

La misma circular recomienda a los Prefectos y Alcaldes se sirvan elevar, telegráficamente también, una relación de las principales obras públicas de carácter local, de vialidad interdepartamental y de índole nacional cuya ejecución sea de urgencia, haciendo una apreciación discreta sobre el costo de dichas obras, de modo que sea posible disponer los recursos necesarios para emprender sin pérdida de tiempo los trabajos que indicaren.

Finalmente, el Ministro de Fomento advierte a las autoridades departamentales la circunstancia de que tales trabajos deben realizarse en el resto del presente año, y que las erogaciones correspondientes al año próximo serán contempladas en el Presupuesto Nacional de 1938.

Por otra parte, estamos informados que se trata de una serie de operaciones financieras que darán por resultado un total de 50 millones de pesos destinados exclusivamente a impulsar al mismo tiempo el progreso en todo el país y en diversas formas, según las necesidades de cada distrito. En suma, una obra sin precedente alguno, que de realizarse constituirá la más cabal demostración práctica del criterio nacionalista de la Junta de Gobierno.

La Palabra Oficial del Gobierno Ante las Representaciones Diplomáticas

FORMULO VOTOS PORQUE DESAPAREZCA TODA DISCORDIA INTERNACIONAL EL PRESIDENTE DE LA JUNTA EN EL BANQUETE AL H. CUERPO DIPLOMATICO

El Tcnl. Busch, presidente de la Junta Militar de Gobierno, en el banquete realizado la noche del 5, en el Palacio de Gobierno, pronunció el siguiente discurso:

"Excmos. señores ministros: — Honroso y muy grato es para mí saludar cordialmente a los dignísimos representantes de las naciones amigas, en esta fecha en que celebramos el aniversario de nuestra joven República, animados de los más sanos propósitos para encauzarla hacia su normalidad institucional, su progreso y mejoramiento en todos los aspectos de su desarrollo, interpretando con sindéresis y realizando en lo posible los nuevos ideales de superación que vive la humanidad.

Constituye nuestra vida republicana, Excmos. señores, una perfecta e ininterrumpida trayectoria de amor a la Paz, sin que las sorpresas y vicisitudes que la agitaran al correr de los años, hubieran podido amenguar nuestra fe en el Derecho y la Justicia ni disminuir nuestros leales sentimientos para las naciones con las que Bolivia mantiene tradición de buena y muy sincera amistad.

Por eso anhela que idénticas sean la aspiración y la finalidad del mundo civilizado, para alcanzar en no lejano día el más franco y efectivo entendimiento, basado en normas jurídicas y en el más amplio espíritu de comprensión y cooperación que debieran presidir siempre las relaciones internacionales.

Renueva así, en esta solemne ocasión, sus votos porque desaparezca toda discordia y aún el germen de posibles desinteligencias entre las naciones, sin sacrificio, por cierto, de los derechos legítimos que — en toda controversia irresoluta o irresoluble por acuerdos directos — sólo un alto Tribunal de Derecho y de Justicia está llamado a dirimir.

En esta fecha memorable para la nación, que fuera la primera en iniciar la independencia del Continente y una de las últimas en disfrutar de su albedrío, séame permitido, Excmos. señores, brindar esta copa por la prosperidad de todas las naciones amigas, por la ventura personal de sus ilustres mandatarios y por la de vosotros y la de vuestras nobles compañeras que se han dignado dar realce insuperable a esta grata celebración".

LA CALLE

Domingo, 8 de agosto de 1937

SUPERPOBLACION

Si normalmente la ciudad de La Paz padece del fenómeno de la superpoblación, que trae consigo el de la falta de vivienda, el caso ha constituído un verdadero problema insoluble con motivo de las fiestas patrias. Aparte de las innumerables delegaciones estudiantiles, deportivas y oficiales que han arribado a esta ciudad, una gran cantidad de turistas del interior ha aprovechado la ocasión de las fiestas para visitar la capital.

Este hecho, que es halagador para la ciudad porque demuestra su poder de atracción, ha constituído, en cambio, una seria dificultad en lo que se refiere al alojamiento de los turistas. Hoteles, casas de pensión y aun las casas de familia de la clase media, se han visto incapaces de contener a la numerosa población flotante. Es posible que una situación análoga se produzca siempre en las ciudades donde se celebra alguna fiesta, pero en La Paz el fenómeno cobra caracteres que reclaman solución impostergable, porque no constituye sino la ampliación de un conflicto permanente entre el número de habitantes y el número de viviendas. Se impone pues que La Paz, para ocupar su verdadero nivel, incremente la construcción y se de por las autoridades las mayores facilidades a la construcción de casas y hoteles, estimulando la iniciativa particular que muy poco hace en ese sentido.

UN NOTABLE PIANISTA BOLIVIANO SE ENCUENTRA EN LA PAZ

EL ARTISTA COCHABAMBINO FELIX ARANIBAR

Con motivo de dirigir una interpretación de danzas de que es autor, ha venido a esta ciudad el gran pianista cochabambino Félix Aranibar, cuya nombradía como compositor y ejecutante, si bien es altamente considerada en los círculos artísticos, no es suficientemente conocida por el grueso público. Aranibar es un virtuoso del piano, respecto de quien la prensa de Buenos Aires tuvo magníficas referencias cuando él vivía en aquella ciudad.

Actualmente intervendrá en la dirección de danzas que realizará un grupo de damas cochabambinas y muy posiblemente dará una audición en un teatro local, audición en que el público de La Paz tendrá oportunidad de apreciar la maestría y la técnica de este gran artista nacional.

VIAJO A BUENOS AIRES EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

En calidad de Asesor General de la delegación boliviana a la Conferencia que, con la similar argentina, se encargará de faccionar las bases de un tratado comercial con la república del sud, y como representante directo del Ministerio de Fomento, ha viajado el viernes a Buenos Aires el ingeniero don Félix Calderón Mendoza, Director General de Obras Públicas de la Nación, con cuyo concurso nuestra comisión ha de tener indudablemente una actuación eficiente y de utilidad práctica, ya que los amplios conocimientos técnicos y la experiencia de este funcionario orientarán eficazmente las labores de la comisión mixta boliviana - argentina.

SORPRENDIO GRATAMENTE LA ACTUACION DE LOS TEAMS DE STA. CRUZ Y BENI

La afición de nuestro pueblo se ha sentido doblemente satisfecha ante el promisor debut de los cuadros beniano y cruceño en el torneo nacional de fútbol del presente año. En verdad poco esperaba de ellos y la realidad ha evidenciado la existencia de valores dignos de mención en potencia.

Claro que en cuanto a técnica tienen mucho por aprender, pero se ha hecho presente en ambos conjuntos el sentido del juego mismo, robustecido por un alentador derroche de entusiasmo y notorio amor propio de sus componentes.

En las condiciones extraordinarias en que tuvieron que actuar los equipos orientales, tan diferentes del que habitual mente ofrece su medio ambiente, resulta, pues, admirable la forma cómo vienen cumpliendo sus compromisos.

Ambos cuadros han evidenciado tener condiciones excelentes para progresar en muy poco tiempo, pudiendo darse por descontado que sus intervenciones en próximos torneos marcarán parecido ritmo al que ha impreso a su fútbol la capital tarijeña.

REGRESARA EUFRONIO ARANIBAR

Por determinación del presidente de la Junta de Gobierno, se han impartido instrucciones para que regrese el señor Eufronio Aranibar a esta ciudad, después de haber viajado al Oriente en cumplimiento de una comisión especial que se le confió.

AGRADECIMIENTO DE LA SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS

En su última reunión, la Sociedad de Propietarios de Yungas, acordó tributar un voto de agradecimiento al señor presidente de la Junta Militar de Gobierno, Tcnl. Germán Busch, por haberse expedido el decreto-ley que autoriza la flotación del empréstito destinado al ensanche del camino a Yungas, así como para los trabajos de la vía La Paz-Beni, que jugará un rol decisivo en el intercambio comercial e industrial entre ambos departamentos.

Con este motivo, dicha sociedad, ha enviado un extenso oficio dando a conocer al teniente coronel Busch la anterior resolución.

NOTABLES PROYECCIONES DEL CONGRESO Y EXPOSICION DE AERONAUTICA EN LIMA

A los datos que hemos dado sobre el congreso y exposición de aeronáutica que se efectuarán en Lima y con cuyo motivo irán de acá los aviones "Bolívar" e "Illimani" del LAB, agregamos lo que sigue:

Del 17 al 23 de septiembre debe realizarse en Lima la Conferencia Panamericana de Aviación, a la que concurrirán todos los países que estuvieron representados en la Conferencia Panamericana Comercial celebrada en Buenos Aires.

Por intermedio de sus representantes diplomáticos en el exterior, el gobierno peruano ha invitado a las naciones de referencia, según informa la Oficina de Propaganda del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

La Comisión organizadora respectiva realiza todas las diligencias tendientes a dar mayor brillo a la Conferencia tanto por lo que ella significa como medio de estrechamiento espiritual con los pueblos concurrentes cuanto por las positivas ventajas que desde el punto de vista material representa para el Perú y las demás naciones participantes.

La Agenda de la Conferencia Interamericana de Aviación comprende importantes cuestiones técnicas y administrativas, tales como el establecimiento de nuevas rutas aéreas, de faros y aeródromos, la mayor rapidez del transporte y del abaratamiento del mismo, la organización de los servicios de radiotelegrafía y meteorología, la ampliación de la legislación aérea y muchos otros problemas que tienen relación con el ramo.

También se llevará a cabo una gran exposición de aparatos, maquinarias, accesorios y demás implementos de aviación, para cuyo efecto las compañías peruanas y extranjeras establecidas en Lima se aprestan a llevar a cabo las diligencias necesarias.

Con Brillo se Desarrollan las Fiestas Patrias

EL DESFILE CIVICO Y EL CONCURSO HIPICO

Durante los días de ayer y anteayer se ha desarrollado el programa de fiestas patrias con notable éxito, dando la ciudad una impresión de gran movimiento. Han sido números sobresalientes el desfile nocturno de la noche del 5 y el desfile cívico que tuvo lugar el 6, al que concurrieron los miembros de la Junta Militar de Gobierno, las colonias extranjeras, las instituciones deportivas con las delegaciones del interior, los excombatientes uniformados y una gran masa de pueblo.

El día de ayer fué el número de mayor interés el concurso hípico que se desarrolló en el Stadium, con la concurrencia de los miembros de la Junta de Gobierno. Las diferentes pruebas: recorrido sobre ocho obstáculos, salto alto sobre tres obstáculos y recorrido de azar sobre ocho fueron presenciadas por numeroso y selecto público, habiendo distribuído los premios la señora del coronel Busch.

El mal tiempo de días anteriores se compensó con la buena tarde de ayer, que llevó a los diversos espectáculos gran cantidad de gente, habiendo, por la noche, escuchado la retreta de gala una enorme multitud en la Avenida 16 de Julio.

SE OFRECE GRATIFICACION a la persona que entregue una libreta de desmovilización No. 92202, libreta de invalidez y contraseña de expedientes, extraviados el día jueves en la puerta de la iglesia de San Francisco, a horas 9 de la mañana. Pertenecen a Eloy Carrasco, domiciliado en Tejerina 254.

PROMETE SER INTERESANTE EL MATCH STRONGEST - BOLIVAR

MINERVA-ALIANZA Y ALWAYS READY-NIMBLES EN PRELIMINARES

En la mañana de hoy continuarán desarrollándose los partidos de basket-ball por el campeonato de este deporte en el field de la calle Don Bosco. A las 9 y 30, deben medirse las intermedias de Alianza y Minerva. A segunda hora los quintetos de igual división de Always Reary y Nimbles S. A.

El match de fondo estará a cargo de los poderosos "fives" de primera división de The Strongest y Bolívar. Toda vez que se ha anunciado un encuentro entre estos dos tradicionales rivales, se ha notado una inusitada expectativa, especialmente en los parciales de ambos cuadros.

En efecto: fresca está aun la victoria última obtenida por el quinteto de los colores del día y de la noche, sobre Bolívar, quien para salir airoso de este compromiso tiene que emplearse a fondo. Solo así logrará contrarrestar la acometividad del quinteto gualdinegro, que es, hoy por hoy, uno de los más peligrosos. Esto nos induce a creer en su triunfo.

CITACIONES

FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL

Se cita con carácter urgente a los delegados ante esta federación, a la reunión extraordinaria que debe llevarse a cabo hoy, a horas 10, en el local de LPFBA.

"FOTOGRAFIA DALENRY"

CALLE SOCABAYA No. 210

TELEFONO No. 1155

ESTAMPILLAS

Usadas de Bolivia y Sud América, compro al mejor precio. Dirigirse a Fábrica de Galletas, calle Recreo No. 273.

PIDESE QUE HOWSON DEVUELVA LOS 9,532 DOLARES CON QUE ESPECULO

9,532 DOLARES DESTINADOS A LA FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA FUERON INVERTIDOS EN TRAER AUTOMOVILES Y CAMIONES

Complementando nuestra información de ayer sobre la acusación que el señor Julien Beelmois, copropietario — con el señor Samuel Howson — de la Fábrica Nacional de Artículos de Goma, ha formulado ante los ministerios de Hacienda e Industria y Comercio contra el segundo de los industriales nombrados, por haber utilizado en la importación de automóviles y camiones las divisas destinadas a la adquisición de maquinarias para aquella fábrica, publicamos hoy la parte final de la referida denuncia, que dice:

Como consecuencia, Howson también ha utilizado el producto de estas diferencias de precio en sus negociados particulares.

En conclusión:

a) La Compañía Boliviana de Caucho formada con capital social entre mí y el señor Howson ha servido de cómoda plataforma al señor Howson para utilizar las divisas.

b) Tales divisas en lugar de emplearlas para nuestra fábrica las ha aplicado y destinado el señor Howson en sus negocios particulares y de importación de autos y anexos.

c) La Compañía de Caucho instalada, trabajada e industrializada por mi exclusivamente, ha sido perjudicada y engañada por el señor Howson.

d) El señor Howson incluso ha engañado al país con diferencias de precios en las compras de máquinas.

Al frente de las precedentes consideraciones, pido a ustedes señores Ministros, en ejercicio de los cargos que invisten para garantizar y velar por los intereses fiscales en protección de las industrias nacionales se sirvan ordenar el inmediato comparendo del señor Howson ante sus autoridades administrativas tanto para que deposite o devuelva **EL VALOR DE 9,532.46 DOLARES** en divisas así como la **SANCION ADMINISTRATIVA** correspondiente y por otra parte ponerlas tales divisas a mi disposición para la Fábrica Boliviana de Caucho, **BAJO UN SEVERO CONTROL DEL ESTADO**, a fin de que pueda comprarse las máquinas principales y complementarias con forme a la lista que por separado adjunto.

Cerca de 500,000 Libras Oro Han Sido Distribuidas en Seis Meses de 1937

DESDE SU PATRIA, UNA SEÑORITA PERUANA RINDE HOMENAJE A BOLIVIA

Publicamos a continuación el bello artículo que nos remite de Arequipa la estudiante peruana señorita María Dolores de la C., con ocasión de nuestro aniversario nacional:

BOLIVIA

¡Oh altiplanicie inmensa, adormida en los picachos de la cordillera andina, salpicada de vetas de metales preciosos; tu selva impecable, tus ríos caudalosos, hacen de ti baluarte inexpugnable, centinela avanzado clavado en lo más alto del corazón de América!

Tu historia y nuestra historia se confunden en una, juntas nacieron nuestras jóvenes patrias. Los Andes las estrechan; el Madre de Dios y el Beni con sus ondas traviesas van entonando un himno de confraternidad boliviano - peruana; el lago Titicaca hoy como ayer nos dice de una amistad tan honda, tan dulce y apacible como sus aguas mismas.

Nuestras glorias de antaño las pregonan aquellos imperios gigantescos: el Tiahuanacu y el Tahuantinsuyo, cuyas huestes guerreras llevaron el arte, el ensueño, el trabajo, la idea, la industria, el comercio, el esfuerzo, la conquista, el empuje a los pueblos que en la barbarie sumidos se encontraban.

¿Qué pueblo de la América hispana no recibió en su frente el hálito suave y regenerador de las bravas legiones de aymaras y de quechuas?

Surcando el Atlántico a nuestro suelo llegaron los blancos de la España generosa y valiente, de esa España famosa de Felipe II en cuyos vastos dominios jamás se puso el sol.

Nuestra raza aborigen y la ibérica raza lucharon con denuedo, con ímpetu y coraje; vencedores y vencidos. ¡Qué lago tan inmenso de sangre el que formaron!

Aquí Tupac Amaru y allí Tupac Catari son los mártires indios a quienes les debiéramos levantar monumentos que tuvieran por base la cresta de los Andes y por inmenso solio el firmamento azul.

Los Murillo y los Indaburo, los Lanza y los Castro, los Jiménes y los Figueroa son los muy dignos émulos de Pumacahua y Béjar de Angulo y de Muñecas, de Astete y de Melgar.

¡Bolivia! Tu nombre está ligado al Libertador de cinco repúblicas hispano - americanas y el 6 de agosto es una clarinada de triunfo y de gloria, es el día memorable en que nuestros aceros con sangre se tiñeron en la epopeya que a orillas del Chinchaecha se libraba sangrienta.

Sucre, el Vencedor de Ayacucho fué tu primer presidente, aquel guerrero inmenso que rubricó con sangre sus grandes ideales de lucha y libertad.

La Confederación boliviano-peruana ideada por Santa Cruz y fracasada por ciertos prejuicios no significaba para ambas naciones ningún distanciamiento.

La guerra del Pacífico nos unió en el Gólgota del sacrificio y nuestras patrias mutiladas dicen elocuentemente que la misma desgracia fué compartida entre ambas repúblicas.

¡Bolivia! frescas están aun las heridas que recibiste en el Chaco, levanta tu frente al Infinito, impulsa tus industrias, educa a tu niñez, inspira idea les a tu juventud, disciplina a tu pueblo, arranca el oro de tus minas, la madera de tus bosques y serás en América algo muy grande, tan grande como tienes derecho a serlo, joven nación, hermana de la mía.

Ma. Dolores Arispe de la C.

No obstante que, con la aplicación del Decreto Ley de 5 de septiembre de 1936, se ha restringido considerablemente el comercio de importación de ciertos artículos no indispensables y de lujo, y como, por otra parte, las solicitudes de giro para importar muchos artículos — géneros de algodón, lana, ferretería, etc., — son atendidas por los Bancos, durante el primer semestre del presente año se han llegado a distribuir 461.733 libras esterlinas. De esta suma se dió a la industria 241.346 libras, que representa el 52.270 por ciento, o sea más de la mitad; en segundo lugar, para el comercio en general 171.643 libras, representando sobre el total el 37.174 por ciento.

He aquí el cuadro global de las divisas otorgadas por la Junta de Control de Giros durante el primer semestre del año 1937:

Comercio	£	171.643
Industria	£	241.346
Pensiones Estudiantes	£	7.773
Gastos de viaje	£	971
Pensiones de familia	£	1.610
Servicio público	£	38.382
Total	£	461.733

PORCENTAJES

Comercio	37.174 o/o
Industria	52.270 o/o
Pensiones de Estudiantes	1.683 o/o
Gastos de viaje	0.211 o/o
Pensiones de familia	0.350 o/o
Servicio público	8.312 o/o

la esquina de los DESOCUPADOS

La generosidad de Howson

Hace dos días publicó LA CALLE una denuncia grave contra el comerciante Howson por haber éste obtenido una concesión de divisas destinadas a adquirir maquinarias para fabricar artículos de goma, y dedicado las mencionadas divisas a comprar automóviles por su negocio particular, considerando, sin duda, que se trata de una concesión elástica, en que lo mismo puede emplear las divisas para un fregado como para un barrido, o sea para una fábrica nacional o para su bolsillo particular.

Pero, al frente de esa denuncia, tenemos ahora la noticia de que el mismo Howson ha hecho una donación para el concurso automovilístico que se corre hoy, y que consiste en dos llantas marca "Vulco", con sus respectivos neumáticos. ¡Este hecho revindica el buen nombre de Howson! Que la cantidad de 9,000 dólares que le dió el Estado en divisas la hubiese convertido solamente en automóviles, es hecho desmentido por su donación de llantas, con lo que prueba que esa suma no se ha perdido y sirve, más bien, sino en beneficio del Estado en beneficio de los deportistas automovilísticos, los cuales han de disponer, gracias a la generosidad de Mr. Howson, de dos neumáticos "Vulco". Se supone, naturalmente, que dentro de dichos neumáticos se encuentran por lo menos parte de los 9,000 dólares concedidos para artículos de goma.

Con esto queda, pues, comprobado que son precipitadas las denuncias que se hace contra los comerciantes como Howson o como Gundlach. Este también demostró su don prendimiento donando 1,000 bolivianos a la educación indigenal. Verdad es que por sus manos pasaron, en la guerra y en la post-guerra, varios millones, pero, como en el caso de Howson no hay que detenerse en millones más o menos, sino hay que ver la intención, claramente traducida en generosas donaciones a los indios o a los automovilistas.

Por Primera Vez Fue Surcada Ayer la Nueva Vía Hacia el Illimani

SE TRATA DE UNA CARRETERA DE NOTABLES PROYECCIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES A MAS DE ATRACCION SOBRE EL TURISMO

En la mañana de ayer partieron de la Plaza Venezuela y con dirección a Palca los automóviles dispuestos para la conducción de la comitiva oficial integrada por el ministro de Relaciones Exteriores, el Prefecto del Departamento, el Director General interino de Obras Públicas, funcionarios del ramo y representantes de la prensa. En Obrajes se adjuntó el señor Víctor Wallin, alcalde municipal de esa villa, quien agasajó gentilmente a los viajeros y dió en su hogar la primera nota agradable del paseo.

El camino hacia el Illimani no ofrece ninguna novedad hasta el punto de Animas, de donde comienza la obra vial de la Dirección General de Obras Públicas. Allí se detuvo la comitiva y fué objeto de una champañada que ofreció el ingeniero don Juan B. Arámayo. Momentos después continuó la marcha hasta la hacienda Huancapampa, propia del señor Andrés Trepp.

La familia Trepp y el personal de la administración de Huancapampa prodigaron esmeradas atenciones a los visitantes. En el jardín principal de la hacienda se sirvió un espléndido almuerzo, concluído el cual la comitiva prosiguió hasta el pueblo de Palca. De ahí se regresó a la ciudad a horas 17, en tan buenas condiciones como el viaje de ida.

La inauguración del tramo Animas - Palca tiene insospechable importancia. Y la continuación de esta vía hasta el punto terminal que se halla en la falda misma del Illimani, ha de constituir uno de los paseos más ciertos en pos del progreso departamental y aun nacional, porque está probado técnicamente que ésta es la ruta más conveniente para encaminarse a la zona yungueña. Aún más: abre nuevos horizontes hacia el departamento del Beni, con el cual no será difícil establecer conexión vial por ahí. Esta posibilidad entraña a nuestro juicio el aspecto más trascendental de la carretera inaugurada ayer, sin excluir la importancia que tiene como futura vía de turismo.

Por los datos que al respecto hemos recogido, podemos asegurar que este camino es uno de los menos costosos, porque no ha requerido un desembolso mayor de bolivianos 12,000 por kilómetro. Tanto el trazo como su ejecución han estado a cargo de los ingenieros fiscales señores Guillermo Terrazas y Jacinto Monje, que han dirigido el trabajo por secciones. Algunos propietarios de la región han cooperado también con dinero y materiales, distinguiéndose el señor Andrés Trepp, cuya contribución para esta obra alcanza a 40,000 bolivianos. Y como este hacendado es por otra parte uno de los que mayormente se benefician con la carretera al Illimani, ha instalado en Huancapampa una pequeña planta eléctrica que provee de luz y energía eléctricas al pueblo de Palca.

Hoy se Efectúa la Carrera de Autos Oruro-La Paz

ENTRE LOS CONCURSANTES FIGURA UNA SEÑORITA

El día de hoy se efectuará la carrera de automóviles de Oruro a esta ciudad, organizada y auspiciada por la Dirección Departamental de Tráfico. Tomarán parte los siguientes volantes:

Señorita Georgina Durán Zenteno y señores Juan G. Graue, Alberto Levy, Eloy González, Agustín Borda y Agustín Orgaz V.

El sorteo para el orden de salida, se efectuará en la ciudad de Oruro, donde ha viajado una comisión de esta ciudad, compuesta por el Director Departamental de Tráfico, señor Víctor Centellas; los señores Víctor Valda y Ricardo Morales y un técnico, debiendo presidir dicho acto el general Raimundo González Flor, prefecto del departamento de Oruro.

Una comisión especial dará la bienvenida a los corredores a su arribo a La Paz, habiendo dispuesto el señor Filiberto Vaccari se brinde una copa de champaña, en la Confitería La Paz.

PARTIRAN A Hs. 10 Y 30

A última hora se ha recibido en LA CALLE un telegrama del señor Centellas, comunicando que los corredores partirán de Oruro a horas 10 y 30 en el siguiente orden: 1 Georgina Durán, 2 Graue, 3 Levy, 4 Borda, 5 Orgaz y 6 Gonzáles.

"GRAN HOTEL PARIS"

EL MEJOR DE LA REPUBLICA

PLAZA MURILLO

SE PONE EN CONOCIMIENTO del público que habiéndose extraviado la libreta de ahorro No. 6562 del Banco Nacional de Bolivia, queda anulada, por haberse dado oportuno aviso.

"LA UNIVERSAL"

AGENCIA DE REVISTAS Y DIARIOS, NACIONALES Y EXTRANJEROS

Venta y subscripción de diarios nacionales, con garantía de entrega a domicilio. Venta de toda clase de publicaciones en los ferrocarriles bolivianos.

LA PAZ: CALLE COMERCIO 870
ORURO: CALLE GOBIERNO 1421
POTOSI: CALLE COBIJA 4
SUCRE: CALLE ARENALES 45
COCHABAMBA: CALLE ESPAÑA

Subagencias en las principales poblaciones de la República. — Nota: En casos de explotación por los vendedores, diríjase a las agencias indicadas.

Beba usted los inmejorables productos de la Cervecería Americana

PILSENER — MALTINA — SUPER-CERVECINA — AGUA MINERAL "CHALLAPAMPA" — REFRESCANTE Y SODA MANDARINA — AGUARDIENTES "LLAMITA"

AVENIDA PERU 402 — TELEFONO 85 — CASILLA DE CORREO 529 — LA PAZ - BOLIVIA.

El General Miaja

(DE "NOTICIAS GRAFICAS" DE BUENOS AIRES)

El general Miaja es la figura más destacada del ejército español. Militar modesto, sencillo, alejado siempre de las intrigas y de las ambiciones, era casi desconocido para el pueblo español. Se le sabía francamente republicano, pero su nombre no decía gran cosa al pueblo español. Cuando apareció por vez primera como ministro de la Guerra en una tertulia de republicanos se dijo esta frase:

—Parece que sólo hay un general republicano y, para colmo, ese general no pasa de ser "una miaja".

Pero Miaja, sin los gestos espectaculares de los sublevados, acertó a cumplir su deber y ha sabido más tarde convertirse en el ídolo del pueblo español. Al producirse la sublevación era jefe de la guarnición de Madrid, cargo equivalente a los antiguos capitanes generales. Dispuso entonces que losescasisimos elementos que pudo reunir— cinco jefes en total y un puñado de guardias de asalto y otro de paisanos— los asaltos a los cantones militares de la capital. Retamares, Vicalvaro, Cuatro Vientos, Alcalá de Henares fueron cayendo sucesivamente en su poder. Luego organizó el asalto al cuartel de la Montaña. Terminadas las operaciones en Madrid el Gobierno dispuso que marchara a Albacete, que estaba en poder de los rebeldes y constituía un serio peligro, porque era la base para cortar las comunicaciones entre Madrid y Levante. Miaja reconquistó Albacete. Al frente de sus tropas marchó a Córdoba. Avanzó sobre la ciudad y llegó a cercarla. Pero ya los sublevados habían recibido refuerzos de Alemania e Italia, con los que pudieron pertrechar fuertemente a los legionarios y a los moros, y Miaja, con tropas improvisadas, con armas deficientes y casi sin municiones tuvo que renunciar a la conquista de Córdoba y se vió forzado a alejarse, estableciendo sus posiciones en lugares favorecidos por el terreno.

Volvió a Madrid. Eran los días del avance por la cuenca del Tajo. Asensio, considerado el militar más capaz de los afectos al Gobierno, había asumido el mando de las tropas del centro. Asensio había realizado en Peguerinos la acción más brillante de las registradas hasta entonces en el ejército leal, acción que hizo a los rebeldes renunciar al intento de aproximarse a Madrid por la sierra. Pero Asensio no supo o no pudo— después hasta se ha puesto en duda su lealtad— contener el avance y hubo que relevarlo. Lo substituyó por unos días el general Pozas, que inspiraba confianza a las fuerzas de la guardia civil y de asalto que se mantuvieron al lado del pueblo.

En la noche del 7 de noviembre, cuando el Gobierno decidió salir de Madrid, fué llamado Miaja para que se hiciese cargo de la defensa de la capital. Miaja supo que en aquellos momentos no se disponía en Madrid más que de 500 fusiles y municiones para dos horas. Asumió el mando y dijo:

—Aseguro que en el transcurso de esta noche no entrarán en Madrid, pero si al amanecer ustedes no me envían municiones y armas, pactaré la rendición, porque yo estoy decidido a dar la vida, pero no quiero que la población de Madrid sea pasada a cuchillo.

Ya en ese momento salían precipitadamente de Albacete las tropas que el Gobierno estaba preparando para caer sobre la retaguardia del ejército invasor, en vista de que se había dejado descubierto el flanco derecho. La operación proyectada no pudo realizarse, porque fué preciso acudir con esas fuerzas a la capital para impedir la entrada. Y desde entonces Miaja está en su puesto. El encarna el espíritu que ha hecho invencible e inconquistable a la capital española.-

LA CULTURA CONTRA LA BARBARIE

NOVENTA Y OCHO ESCRITORES AMERICANOS HAN PUBLICADO ESTE MANIFIESTO

"No podemos guardar silencio cuando la guerra ha llegado a ser una matanza de seres inermes e indefensos. Expresamente condenamos el asesinato de mujeres, niños y otras personas no combatientes, llevado a cabo por los militares facciosos, que, con sus aliados extranjeros, están haciendo la guerra contra el Gobierno republicano español, legal y democráticamente elegido. Condenamos el deliberado bombardeo de hospitales, colegios y asilos de huérfanos, almacenes de provisiones y fábricas de harinas, y el cobarde y cruel bombardeo de Madrid.

Nosotros apelamos a los miembros de nuestras iglesias y a los profesores de nuestros centros de enseñanza para que dejen a un lado las diferencias políticas, raciales y religiosas y fijen una norma de conducta en armonía con las tradiciones americanas".

Entre los escritores que suscriben el documento figuran los siguientes:

Luis Adamic, Sherwood Anderson, Bruce Bliven, Erskine Caldwell, Malcom Cowley, Josephine Herbst, Granville Hicks, Manuel Komroff, Sinclair, Lewis, Christopher Morley, Martha Ostenso, Carl Sandburg, Upton Sinclair, T. S. Stribling, Genevive Taggard, Ida M. Tarbell, Louis Intermeyer y Thorton Wilder.-

COMPANYS

El Presidente de la Generalidad ha enviado a la Conferencia de ayuda a la España republicana, que se ha celebrado en París, un mensaje en el que, entre otras cosas, dice:

"Vosotros habéis venido de vuestros países para continuar vuestra obra de solidaridad con los hombres libres que luchan en España por defender su libertad. Quisiera estar con vosotros; pero las obligaciones de mi cargo no me dejan abandonar mi país. Nosotros, los catalanes, hacemos la guerra a los nazis hispanoalemanes más allá de nuestra frontera.

Ayudamos a nuestros hermanos de España de dos maneras: en el frente, con las armas en la mano y codo a codo; en las fábricas, elaborando material de guerra. Hay que ayudar a la población que sufre de la España central.

La amenaza de los que se jactan de ser enemigos de la libertad se extiende sobre las cabezas de millares de niños, mujeres y ancianos".-

AL COMERCIO — EN ESQUINA comercial céntrica, se ofrece en alquiler dos almacenes amplios para cualquier negocio de importación, bazar japonés u oficinas, etc. Se hace contrato por varios años. Referencias: Casilla Correo 323.

HENRICH MANN

Madres alemanas, vuestros hijos queridos matan a los hijos de otras madres, y no sólo a los hijos adultos, sino hasta los niños pequeños los despedazan con sus terribles armas; tienen que desgarrar el vientre a muchachas y mujeres, matar ancianos, incendiar las ciudades, devastar el país; pero no basta con esto. Vuestros hijos no deben limitarse a la lucha abierta: se les obliga al asesinato. Detrás del frente caen por su mano los adversarios políticos de los generales rebeldes y de los dirigentes alemanes. ¿Qué créis, madres alemanas, lo que espera a vuestros hijos si salen de todos estos horrores sin sentido? Ningún honor, ningún honor ciertamente.

Levantaos, madres alemanas; decid en voz alta que no creéis nada de todo lo que ocurre, que no queréis la muerte de vuestros hijos ni su deshonra. Decid lo que sabéis: que vuestros hijos no han ido voluntariamente a España, sino que han sido llevados a la fuerza, abusando de ellos. Como voluntarios luchan en España otros alemanes, pero éstos al lado de la libertad, y vuestros hijos se encuentran con ellos; vuestros hijos tiran sobre estos otros alemanes. Uno mata al otro y los dos alemanes. Uno mata al otro y los dos alemanes se encuentran frente a frente. Nacidos de las mismas madres, estaban destinados a ser felices en la misma patria.

Decidlo alto, madres alemanas. Oid lo que os gritan las madres españolas.-

LOS CATOLICOS ESPAÑOLES A LOS CATOLICOS DE TODO EL MUNDO

Influídos únicamente por los principios de la ética cristiana, protestamos, con toda la fuerza de nuestras convicciones, contra un acto tan detestable como el bombardeo, diariamente repetido, de nuestro querido Madrid, capital de la República española.

La orgullosa ciudad de Oviedo ha sido justamente denominada con el triste y sangrien to nombre de "mártir entre todas las ciudades", pero ¿qué nombre se puede dar a Madrid entonces, asolada como está por las bombas extranjeras, cercada por un ejército colonial, traspasado el corazón por la matanza de sus mujeres y niños? Iglesias y hospitales, escuelas y talleres, barrios enteros a millas de distancia del frente, han sido arrasados sin piedad hasta los cimientos, y han enterrado bajo sus ruinas a cientos de víctimas inocentes. La pluma rehusa describir este horrible cuadro; la respiración se corta ante una realidad aún más terrible y triste.

Nosotros, por lo tanto, levantamos nuestra voz ante Dios y las generaciones venideras, para expresar a todas las Potencias del mundo nuestro horror ante estos crímenes. Estamos plenamente persuadidos de que todos los hombres de buena voluntad están a nuestro lado.-

DEL MENSAJE DE AMERICA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Los españoles de América, que vivimos bajo Gobiernos especialmente liberales y democráticos, miramos con enorme simpatía la afirmación de los ideales que garantiza la Constitución republicana, y repudiamos resueltamente, inequívocamente, la intromisión del elemento militar español— que debe ser neutral— en las contiendas cívicas y políticas de la hora actual, arrastrando a los soldados— hijos del pueblo— a una guerra fratricida contra la auténtica mayoría de la opinión nacional.

Anhelamos vivamente el triunfo completo del Frente Popular.-

AZAÑA

Hace meses, allá por el mes de julio, la primera vez que yo tuve ocasión de dirigirme a la opinión pública después de empezada la rebelión, me permití decir que la guerra que entonces se inauguraba era una nueva guerra de Independencia, y que además prometía ser el primer acto de una guerra general europea no declarada entonces todavía. Algunas personas encontraron exagerados los términos de la declaración. Pero que esto es una guerra de Independencia ya lo estamos viendo, no sólo por el hecho de que el pueblo español se lance al combate para recuperar sus derechos, que es una manera de ser independiente, sino por el hecho más concreto y menos discutible de que hay pasos extraños en el suelo español, huestes armadas contra nosotros, y de cuyo triunfo resultaría la opresión absoluta de la Independencia española.

Esta es la realidad: guerra de invasión, ataque directo a la independencia de España.-

EINSTEIN

Creo un deber manifestar en estas circunstancias cuán intensamente me siento unido, en la gran crisis de España, a las fuerzas leales y a su heroica lucha; mas al propio tiempo me avergüenzo de que los países democráticos no hayan encontrado en esta situación la energía de que había necesidad para cumplir sus deberes. Tanto más altiva podrá mostrarse España si, no obstante todo esto y a pesar de la intervención de los poderes reaccionarios, puede victoriosamente sostener sus libertades.-

NEVILLE CHAMBERLAIN

Creo que se pueden tener esperanzas de que se progrese en el sentido que quiere Inglaterra: seguir la política de que España decida por sí misma sus destinos; que designe el Gobierno que ella quiera y que se pronuncie por el régimen que prefiera, que seguramente no será ni fascismo ni comunismo, sino un régimen de acuerdo con el temperamento español.-

PANAGRA
CAMBIO DE ITINERARIOS

ULTIMOS VIAJES A ITINERARIOS ANTIGUOS

Ultima llegada de Norte y Centro América, países del Norte de Sud América, Perú, Chile, Argentina y Uruguay:
VIERNES 16 DE JULIO, A LAS 10.15 HORAS
Ultima salida a Oruro Uyuni, Villazón, Salta, Argentina, Chile y Uruguay:
SABADO 17 DE JULIO, A LAS 9.00 HORAS
Ultima llegada de Uruguay, Chile, Argentina, Salta, Villazón, Uyuni y Oruro:
LUNES 19 DE JULIO, A LAS 15.00 HORAS
Ultima salida a Tacna, Arica, Santiago, Argentina, Uruguay, Perú, países del Norte de Sud América, Centro y Norte América:
MARTES 20 DE JULIO, A LAS 7.15 HORAS

PRIMEROS VIAJES A ITINERARIO NUEVO "LA DIAGONAL"

Primera llegada de Norte y Centro América, países del Norte de Sud América y Perú:
VIERNES 23 DE JULIO, A LAS 11.25 HORAS
Primera salida a Oruro, Uyuni, Villazón, Jujuy, Salta, Argentina, Chile, Uruguay:
VIERNES 23 DE JULIO, A LAS 11.40 HORAS
Primera llegada de Uruguay, Chile, Argentina, Salta, Jujuy, Villazón, Uyuni y Oruro:
SABADO 24 DE JULIO, A LAS 11.55 HORAS
Primera salida a Arequipa, Perú, países del Norte de Sud América, Centro y Norte América:
SABADO 24 DE JULIO, A LAS 12.10 HORAS

"EL BOLIVARIANO"

Primera llegada de Uruguay, Argentina, Chile, Arica, Tacna, Perú, países del Norte de Sud América, Centro y Norte América:
MARTES 20 DE JULIO, A LAS 16.20 HORAS
Primera salida a Tacna, Arica, Chile, Argentina, Uruguay, países del Norte de Sud América, Centro y Norte América:
MARTES 27 DE JULIO, A LAS 7.15 HORAS

Mayores informes:

W. R. GRACE & CIA.
AGENTES GENERALES.

Calle Mercado No. 316 — Teléf. 248 — La Paz.

EL VIZCONDE DE CHURCHILL

Los sentimientos generosos y humanitarios de nuestro pueblo se convencerán de la terrible injusticia que se está haciendo pesar sobre España por un grupo constituído en junta militar y que se vale de mercenarios, moros y fuerzas del fascismo internacional. ¡Cómo está siendo crucificado un pueblo por el delito de clamar los más elementales derechos democráticos! Las mismas fuerzas siniestras que precipitan la guerra civil en España son capaces de anegar en sangre y sufrimientos a las democracias libres de Occidente. Os pedimos apoyo, moral y económico, pues la lucha española es vuestra lucha. En el éxito de la guerra de España contra el fascismo se halla nuestra esperanza con miras a nuestro propio bienestar futuro, de nuestros hijos y de nuestros nietos. Sea la victoria de España nuestro símbolo bajo el cual debemos preservar lo mejor de nuestra civilización.-

ROMAIN ROLLAND

Un inmenso impulso de solidaridad con España ha levantado al pueblo de Francia. En la miseria de esta guerra atroz, nos reconforta, cuando menos, que ella haya despertado las ordientes fuerzas de simpatía de millones de hombres y mujeres de Francia (también los ha habido en los otros países) y les haya hecho sentir la conciencia de la gran democracia internacional, de la que todos somos miembros, participantes de los mismos destinos, de los mismos deberes sagrados de cooperación y de mutua ayuda. ¡Frente Popular Internacional!

Mas este magnífico impulso de simpatía tan espontáneo no ha aprendido todavía a organizarse. Su desbordamiento generoso corre el riesgo de dispersarse. Estas potentes fuerzas de la opinión popular, que por primera vez se manifiestan fuera del Estado, con un vigor irresistible, sobre el terreno de la política exterior reclaman un organismo de centralización que las administre con orden y firmeza. A ello tiende el Comité Internacional de Coordinación y de Información para la Ayuda a la España Republicana, que se constituyó en París, con el concurso de representantes de doce países. ¡A la ayuda de España todos! ¡Trabajemos en ligar indisolublemente nuestras fuerzas de resistencia y defensa democráticas! Es preciso no sólo que ayudemos a la España republicana a superar victoriosamente la prueba cruel que le ha sido infligida por el crimen y la tradición; es preciso que deesta prueba que nos es común a todos, las democracias del mundo salgan más unidas y mejor armadas, prontas a luchar con todas las amenazas, con todo lo que lesiona la justicia, social, con todo lo que se opone a la marcha irresistible del progreso humano.-

Dr. DANIEL PAZ C.
MEDICO-CIRUJANO
Medicina Interna. Enfermedades de Señoras. Consultas: de 2 a 5 p. m. Atención nocturna. Consultorio y Domicilio: Juan de la Riva 94. Tel. 1031.

LIMPIE BANOS Y SANITARIOS oxidados dejándolos como nuevos, a base de procedimientos químicos. Ordenes a Melquiades Almanzi V., Yanacocha 36.

Perspectivas de la Vida Cotidiana

IDEOLOGIAS

XV

Rechazamos la absurda mentira convencional del liberalismo político, LA COSTUMBRE DE LA IRRESPONSABILIDAD COLECTIVA, y el mito de la felicidad y del progreso indefinito. Pero si la democracia puede ser entendida de diversas maneras, es decir, si democracia significa colocar al pueblo al margen del Estado, nuestra concepción puede ser definida como "democracia organizada, centralizada, autoritaria".

XVI

Frente a las doctrinas liberales, estamos en abierta oposición, tanto en el campo político como en el de la economía. No es necesario exagerar— con simples fines de polémica actual— la importancia del liberalismo en el siglo pasado, y hacer de la humanidad para todos los tiempos presentes y futuros. El liberalismo apenas duró quince años. Nació en 1830 como reacción contra la Santa Alianza, que quería devolver a Europa el estado anterior a 1789, y alcanzó sus años de esplendor el 1848, cuando incluso Pio IX era liberal. Inmediatamente después empezó la decadencia. Si 1848 fué un año de luz y de poesía, 1849 fué un año de oscuridad y de tragedia. La República de Roma fué destruida por otra República de la Francia. En el mismo año, Marx, lanzaba, con el famoso manifiesto comunista, el evangelio de la religión del socialismo. En 1851, Napoleón III dio su antiliberal golpe de Estado, y reinó en Francia hasta 1870, en que fué derribado por un movimiento popular, pero después de una derrota militar de las más grandes que registra la historia. El victorioso era Bismarck que nunca supo nada de la religión de la libertad, ni de los profetas que la sirven. Es sintomático que un pueblo de elevada civilización, como es el pueblo alemán, haya ignorado por completo, en todo el siglo XIX, la religión de la libertad.

Sólo tuvo un paréntesis, representado por aquello que se llamó "el ridículo Parlamento de Francfort", que duró lo que una estación.

Alemania ha realizado su unidad nacional fuera del liberalismo, contra el liberalismo, doctrina que parece extraña al espíritu alemán, espíritu esencialmente monárquico, mientras que el liberalismo es la antecámara histórica y lógica de la anarquía. Las etapas de la unidad alemana son las tres guerras de 1864, 1866 y 1870 conducidas por "liberales" como Moltke y Bismarck.

De 1870 a 1915 transcurre el período en que los mismos sacerdotes del nuevo credo reconocen el crepúsculo de su religión, batida en la brecha de la decadencia en literatura y del activismo en la práctica. El siglo "liberal", luego de acumular infinidad de nudos gordianos, trató de desatarlos con la hecatombe de la guerra mundial. Pero ninguna religión ha impuesto tan cruel sacrificio. ¿Estaban sedientos de sangre los dioses del liberalismo? Ahora el liberalismo está cerrando las puertas de sus templos desiertos, porque el pueblo siente que su agnosdiferentismo en la política yen la moral, concucirían, como han conducido, a la ruina segura de los Estados.

Esto explica que todas las experiencias políticas del mundo contemporáneo sean antiliberales, y es completamente ridículo querer clasificarlas fuera de la historia, como si la historia fuese un coto reservado al liberalismo y a sus profesores, y como si el liberalismo fuese la palabra definitiva e insuperable de la civilización.

EL LEGIONARIO.

PROGRAMA DE FESTEJOS PARA HOY Y EL MARTES

DIA 8

Horas 14.— Llegada a la Plazuela Pérez Velasco de los autos que intervinieron en la carrera Oruro - La Paz.

Hs. 15.— Festival gimnástico deportivo, preparado por el Colegio Santa Ana como agasajo a las delegaciones estudiantiles del interior, el acto será presidido por el señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno y amenizado por una de las bandas del Ejército.

Hs. 20.— Gran verbena popular en la Plaza Abaroa, con premios para las mejores parejas y el mejor puesto, etc.

DIA 10

Horas 15.— Clausura de las Olimpiadas escolares y Juegos Olímpicos en el Stadium La Paz.-

GRANITICO EXPONENTE DE HONRADEZ Y PATRIOTISMO

Un decidido admirador del Sr. Gabriel Gosálvez nos remite desde Chulumani la siguiente nota:

"Uno de los aciertos dignos de encomio verificados por la actual Junta de Gobierno que preside el Excmo. Tcnl. Busch, es la designación del distinguido intelectual señor Gabriel Gosálvez, para el honroso cargo de Ministro Asesor y Secretario General de la Junta Militar del Gobierno Nacional.

"Se trata de una vigorosa mentalidad cuya labor patriótica es justamente reconocida dentro y fuera de las fronteras de Bolivia. Hoy ocupa el puesto digno de él, el señor Gosálvez constituye granítico exponente de la honradez y el patriotismo. Por ello, la patria toda espera una era, de paz, de orden y de bienestar colectivo.

"Y, como decía Lord Macaulay, refiriéndose a un estadista que hacía falta en el gobierno británico: "he is the right man in his right place", — el hombre justo en su justo lugar.

"Bien por Bolivia y por el gobierno actual.— Chulumani, 6 de agosto de 1937.— Juan CABRERA VILLANUEVA."

COCINERA Y SIRVIENTA SE necesitan, con buenas referencias, en la Avenida 6 de Agosto esquina Salazar, frente a la Legación de México. Se paga buenos sueldos.

SEÑORA EXTRANJERA SIN pretensiones, desea emplearse en casa extranjera, dentro o fuera de la ciudad. Sabe coser y hacer todos los servicios de casa. Referencias: Pichincha No. 880.

ATENCION CARPINTEROS. Necesito carpinteros, facilito local y bancos, para trabajos a contrato, asimismo facilito adelantos para compra de materiales. Tratar: calle Recreo Nos. 330 al 338. imprenta.

CHOFERES Y HERREROS SE necesitan en la Fábrica Nacional de Ladrillos. Pinilla 556.

AUGUSTO QUIROGA

ABOGADO

Calle Potosí No. 451

No hay por qué

SUFRIR TODOS LOS DIAS

PIES DOLORIDOS, CALLOS, FATIGA AL CAMINAR, PIES PLANOS, OJOS DE POLLO, JUANETES Y TANTOS OTROS MALESTARES.

SEÑORAS Y CABALLEROS PARA TODAS LAS MOLESTIAS PUEDEN CONSEGUIR INMEDIATO ALIVIO CONSULTANDO SU CASO EN LA SECCION ESPECIAL INSTALADA DESDE LA FECHA EN LA CASA:

MURILLO BROS, DEPARTMENT STORE COMPANY

COMERCIO 311 — LA PAZ

ATENCION

Por Bs. 1, se plancha sombreros en el acreditado taller de la sombrerería LA ULTIMA MODA, de Ponciano Patiño, calle Recreo No. 424, frente a la casa del señor Juan Perou. — A fin de colaborar y ayudar así al público a ahorrar dinero. — Se insinúa a toda persona pasar por el taller, sean jóvenes o mujeres, para hacer planchar sus sombreros por el precio de Bs. 1. — Se reforman toda clase de sombreros de paño, a precios sumamente baratos.

SEMILLAS

Procedentes de los mejores centros de cultivo de Europa y Estados Unidos de Norte América. El mejor y más grande surtido que puede usted encontrar en:

FLORES, HORTALIZAS, PASTOS PARA JARDINES Y FORRAJEROS Y UNA HERMOSA COLECCION DE TACONES.

Acaba de llegar a la:

"SEMILLERA AMERICANA"

Calle Ayacucho Nos. 155 al 161 — Casilla No. 82. Teléfono 475

Se atiende pedidos de toda la República.

"RAYO FLOTANTE"

Le facilita un baño caliente a cualquier hora a poco costo. Adquiera usted de inmediato.

RAYO FLOTANTE, es ensayado y aprobado en The Bolivian Power Co. Ltd.

De venta en el Bazar Alsaciano de Weil y Uhry; Casa Rigol; Casa Hinojosa; Joyería La Perlita.

Talleres, calle Bueno 284. J. C. BURGOS, inventor.

Barraca Bedoya

AVENIDA ARMENTIA FRENTE AL SEMINARIO

Ha recibido una gran partida de Madera de Pino y Machimbrado, para Pisos

VENDE CONSTANTEMENTE:

CALAMINA DE 6, 7, 8, 9 Y 10 PIES.
TEJIDO DE ALAMBRE PARA TUMBADOS.
PINTURAS MARCA "BLUNDELL".
ACEITE DE LINAZA EN ENVASES DE 5 Y 2 1 2 GALONES.
TUBOS DE FIERRO FUNDIDO PARA DESAGUES.
SIFONES DE PLOMO VARIAS DIMENSIONES.

Además tiene siempre en existencia, Materiales de Construcción: Estuco, Cal, etc.

CONSULTE PRECIOS EN NUESTRAS OFICINAS: CALLE INGAVI No. 345.

La Oriental

FABRICA DE CIGARROS. CIGARRILLOS Y TABACO.

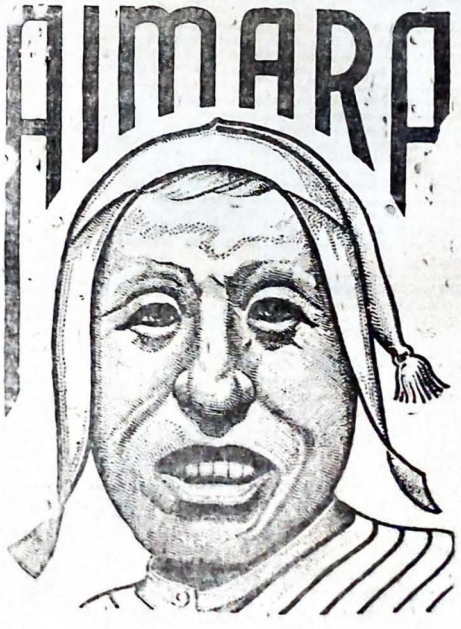
Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que desde hoy día ha puesto en venta su incomparable cigarrillo:

"AYMARA"

Cajetilla de 7 cigarrillos, Bs. 0.15. PRUEBELOS Y SE CONVENCERA.

Ventas por mayor: Ayacucho 274.

AYMARA



La Paz se Adjudicó el Campeonato Nacional de Tennis

Clasificados finalistas, La Paz al vencer al Beni por 3-0, y Potosí eliminando a Cochabamba por 3-2, jugaron la final el día de ayer en los courts del Club Tennis La Paz.

De acuerdo al fixture respectivo, debían jugarse 3 singles y dos dobles, pero la victoria fácil en los tres singles, hizo que los dos matchs dobles a jugarse se adjudicaran a La Paz por difault.

El primer single pasó frente a frente a Gastón Zamora de La Paz, contra Isaac Gorostiaga.

Zamora jugó inteligentemente. Desde la iniciación del match, anuló el fuerte juego de Gorostiaga, con tiros cortos cerca a la net, que obligaban a Gorostiaga a desconcertarse continuamente y así dirigirle tiros violentos esquinados, que significaban tantos seguros. Su victoria por 6-4 y 6-3, lo consagran como el mejor jugador de singles nacional.

Humberto Sánchez Peña jugador No. 2 de La Paz, ganó al veterano jugador Ostria Reyes de Potosí por 6-3 y 7-5. Ostria Reyes hizo un gran match, notándose tan sólo su falta de entrenamiento.

Emilio Martínez, el veterano jugador paceño, superando su brillante juego ofensivo, ganó holgadamente a R. Calderón de Potosí, por el significativo score de 6-0 y 6-3, que dió el triunfo final a La Paz, por tres puntos a cero.

SEMIFINALES SINGLES POR LA COPA BETTY HESKETT

En la segunda rueda de este torneo, se clasificaron semifinalistas los siguientes:

Gastón Moscoso, actual campeón nacional, que derrotó a R. Pérez por 6-0, 6-1 e I. Gorostiaga a E. Martínez, por 6-2 y 6-2.

Sánchez Peña a J. Pizarro, por 8-10, 6-1 y 6-3.

Gastón Zamora a J. Romero, por 6-4 y 12-10.

Las finales se jugarán hoy a horas 12.

DOBLES POR LA COPA ARTHUR HESKETT

Después de interesantes matchs se clasificaron finalistas I. Gorostiaga y R. Calderón, con su triunfo sobre Cooke y Klavor, por 6-3 y 6-0.

En la otra serie igualmente se clasificaron Gastón Zamora y H. Sánchez Peña que vencieron a E. Martínez y J. Pizarro.

SINGLES PARA Btas. TROFEO ARS. DE GUERRA

Olga Moorch de Sucre, al vencer fácilmente a Blanca Lamberti por 6-0 y 6-1 y Bertha Rosa, de Cochabamba, a Emma Ballón, de Córdoba, por 6-3 y 6-4, se clasificaron finalistas, debiendo definir posiciones hoy, a horas 10.

NOTICIAS PERSONALES

OFICIALES. — La noche del 6 en los salones del Palacio tuvo lugar el banquete que el Presidente de la Junta de Gobierno, teniente coronel don Germán Busch, ofreció en honor del Cuerpo Diplomático, en celebración de la efemérides patria.

* * *

EN EL CLUB ARABE. — Resultó muy animada la matinée efectuada en los salones de este club, en beneficio de los huérfanos de guerra.

* * *

FIESTA AL Dr. A. CAMPERO ARCE. — Amigos personales y políticos del doctor Antonio Campero Arce, secretario privado de la Presidencia de la República, le ofrecen esta tarde una fiesta campestre en el Olimpic, congratulándolo por su aniversario natal.

* * *

MATINEE. — Ayer en los salones del Club Ferroviario tuvo lugar la matinée que el directorio de este club ofreció en honor de la sociedad paceña, celebrando el 6 de agosto.

* * *

COMIDA. — Ayer fué servida la comida que en honor del señor Abel Villazón ofrecieron varios caballeros.

* * *

EN LA "CONFITERIA ESTAMBUL". — Estuvo muy animada la matinée que el club Happy Boys, ofreció en el local de esta confitería festejando el aniversario nacional y la reorganización de dicho club.

* * *

EN HONOR DE LA DELEGACION TARIJEÑA. — El día de hoy se realizará una matinée en casa de las señoritas Botelho Gosálvez, quienes, en compañía de un grupo de damitas de nuestra sociedad la han preparado, como demostración de simpatía a la Delegación Olímpica del Guadalquivir.

* * *

AGASAJO A LA DEL. DEPORTIVA DE LLALLAGUA. A las 11 de hoy, en el domicilio del doctor Pedro N. López, un grupo de antiguos residentes en Uncía y Llallagua ofrecerá una manifestación de simpatía a los miembros de la delegación deportiva de ese distrito minero, que presiden los señores Mariano Palenque y Luis Ferreira.

* * *

ENFERMOS. — Sigue enfermo, el señor Rubén Lazcano.

DIARIO SOCIALISTA

LA CALLE

Oficinas: Bolívar 512 - 528 Domingo, 8 de agosto de 1937

El Campeonato de Fútbol de 1937

El campeonato de fútbol de 1937 ha deparado a la afición, en lo que va de corrido, más de una sorpresa; en general, su desarrollo viene mostrando cierta disparidad que desorienta, pues no siempre los resultados son regulares, es decir, como eran previsibles; mientras algunos equipos ofrecen actuaciones indicadoras de gran poderío, los mismos, en otras, salen del compromiso difícilmente con éxito, siendo los scores radicalmente diferentes de los anteriores.

Así tenemos los partidos jugados por los cuadros de Uyuni, Tarija y La Paz. En tanto que Oruro venció categóricamente a Uyuni, por elevado score, el mismo team tuvo que emplearse con extraordinario aprieto frente a Tarija logrando muy difícilmente igualar posiciones; así también La Paz que consiguió un triunfo holgado frente a Tarija, en su cotejo con Uyuni estuvo a punto de sufrir severo contraste, llegando apenas a dividir los puntos reglamentarios.

Las actuaciones de Cochabamba ofrecen parecidas características; venció a Llallagua en un partido enérgico y bien movido aunque evidenciador de una técnica anticuada en ambos adversarios; y no evidenció superioridad manifiesta, a pesar de las cifras del score, en su match contra Beni.

Llallagua al enfrentar a Santa Cruz, no obstante cierto dominio en cuanto a técnica, vióse obligado a admitir una victoria obtenida por mínimo score y solo en mérito del atolondramiento de sus adversarios, uno de los cuales marcó el goal del triunfo en su propio arco.

En estas condiciones el campeonato va tocando a su fin en su primera fase, habiéndo se clasificado ya virtualmente el vencedor de la serie que encabeza Cochabamba y estando a punto de clasificarse el vencedor de la otra serie en el partido que debe efectuarse esta tarde entre los cuadros representativos de La Paz y Oruro.

Adquiere, pues, relevante interés el match de hoy, ya que su resultado servirá para señalar al onceno que ha de enfrentar a Cochabamba en el partido decisivo del torneo, y no es posible adelantar nada, pues en las condiciones en que viene desarrollándose el concurso poco seguro resulta pronosticar resultados, máxime si la capacidad de ambos cuadros no ofrece una diferencia subrayada. Si bien las actuaciones de La Paz han dado prueba de notorio progreso técnico, ello no significa que el team de Oruro vaya a la lucha en inferioridad de condiciones, siendo, por otra parte, indispensable tener en cuenta el factor suerte, infaltable y tan decisivo que ante él toda lógica falla.

CRONISTA DEPORTIVO DE "LA CALLE"

Desde el día 4 del presente mes y por dejación voluntaria del cargo, el señor Juan Ocampo Brun ha dejado de pertenecer al cuerpo de redacción de LA CALLE en calidad de cronista deportivo, lo cual comunicamos a las entidades correspondientes, a fin de salvar con oportunidad cualesquier responsabilidades relacionadas con dicha función periodística.

Entretanto permanece aún vacante la plaza de cronista deportivo de este diario; pero, en cuanto sea provista, vamos a anunciarlo para los efectos consiguientes.

—Mejorado, el señor Armando Estrada Carpio.

* * *

VIAJEROS. — De Oruro, el señor Adán Rodríguez y las señoritas Emma Cladera Z. y Alicia Pérez.

—Al interior de la república, el señor Alberto Ocampo.

En Villa Victoria se Alzara el Monumento a la Aviación Ncl.

Conforme al programa oficial de los festejos patrios, se llevó a efecto el día 7 del corriente, a horas 11 y 15, la colocación de la piedra fundamental del monumento a la aviación nacional, que se erigirá en Villa Pabón (antes Villa Victoria). Concurrió al acto casi todo el vecindario de la Villa, y bendijo la primera piedra el cura párroco Tomás Chávez Lobatón, con un vehemente discurso que conmovió al auditorio; luego, el doctor Arturo Pizarroso Cuenca, como presidente del Comité Pro Monumento a la Aviación Nacional, pronunció un discurso en el preciso instante en que volaba una escuadrilla de aviones, solemnizando de esta manera mayormente esa patriótica ceremonia.

El discurso del doctor Pizarroso, es el siguiente:

"Este populoso barrio, en que nos encontramos rodeados de distinguidos vecinos y autoridades, abordando diversos aspectos en cuanto a sus necesidades urbanas, por voto e iniciativa del que habla, en asamblea acordó denominarse "Villa Rafael Pabón", ya que para el país Pabón, significa una de las figuras históricas dignas de inmortalizarse por su brillante actuación en el Chaco; igualmente, por iniciativa del que habla, se promovió colecta para erigir un monumento en memoria del heroico aviador, en esta hermosa colina que domina maravillosamente al ciudad de La Paz, a cuyo frente se halla como centinela nuestro hermoso Illimani, cuyas cúspides tantas veces dominó con su avión el heroico aviador, para luego trasmontar hacia sus tierras yungueñas que le vieran nacer.

Otra iniciativa que también ha sido inspirada, la de instalar en esta misma colina una plaza con el simbólico nombre de "Teniente coronel Pabón", patrióticas iniciativas que fueron dadas a conocer a la opinión pública mediante publicaciones de prensa que fueron acogidas con verdadero júbilo por el país y acatadas por el inteligente aviador el exprefecto coronel Alfredo Santalla, quien acompañado del ingeniero departamental señor Fernando Nava y otras autoridades, prometió expropiar el terreno necesario para esta patriótica obra, fuera de realizar otras obras importantes tales como un estadio, una plaza para mercado seccional y el puente que uniría la Villa con la región del Cementerio.

"Debo advertir que el coronel Santalla tuvo la brillante idea de que el monumento a erigirse sea más bien a la Aviación Nacional, simbolizada con la efigie del aviador Pabón, en memoria de los otros aviadores que ofrendaron su sangre por la patria en la campaña con el Paraguay, iniciativa que fué unánimemente aceptada por el vecindario, habiéndose organizado para tal fin un comité pro monumento a la aviación nacional, siendo presidente de él el que habla, tesorero el teniente aviador César Gorriti y secretario, el señor Florencio Herrera, prestigiosos vecinos que nos prestan toda su colaboración, así como el señor Rafael Camacho, presidente de la junta vecinal.

"La colocación de la piedra fundamental es un acontecimiento que glorifica tanto al gran patriota coronel Pabón, a la benemérita aviación nacional, especialmente a ese núcleo de jóvenes aviadores como Nery, Valle, Pascoe, etc. que ofrendaron su sangre; y también prestigia este magno acontecimiento a esta zona progresista que se halla formada en su mayor parte de proletarios honrados, cultos y trabajadores; y, en fin, a toda la nación demostrando que sabe honrar a sus héroes, a sus patriotas ungidos por la gloria guerrera.

"Agradeciendo la concurrencia de tan distinguidos personajes y vecinos a este acto, y pidiendo a cada uno de ellos su colaboración eficaz para que nuestros anhelos se conviertan en realidad a corto plazo, puesto que contamos con el apoyo del gobierno, de los industriales y de todos los buenos bolivianos, queda cimentada la primera piedra sobre la cual se alzará con orgullo el monumento a la Aviación Nacional en esta hermosa Villa Pabón".

SISTEMA BUROCRATICO EN LA SANIDAD

SUCRE, 6 (DNDP). — La prensa local se refiere a la organización de la sanidad en el país, indicando que el nuevo Director General del Departamento de Higiene y Salubridad, doctor Renato Riverín, debe modificar el actual sistema burocrático de dicha repartición pública, la cual no cumple su alta función.

COMO FORMARAN LOS CUADROS HOY

En caso de que se resuelva favorablemente el entredicho surgido como consecuencia de la reclamación interpuesta por la delegación paceña, los cuadros se alinearán en la forma que sigue:

ORURO (celestes)

ENRIQUEZ

LUZIO FERNANDEZ

DALENCE PEREIRA BALDERRAMA

MONTOYA GOMEZ GOMEZ BUSTAMANTE ROSAS

O

VISCARRA PLAZA SAAVEDRA GAMARRA RIVEROS

SOTO PELAEZ MEDINA

ANGULO ROJAS

SAAVEDRA

(guindos) LA PAZ

En el equipo local es muy posible que Guzmán reemplace a W. Saavedra; Cordero, el peligroso forward orureño, no actuará esta tarde, por haber sufrido una lesión en el último encuentro.

ES BASTANTE DUDOSA LA VERIFICACION DEL MATCH LA PAZ-ORURO

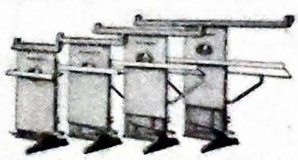
Antenoche en el local de La Paz Football As., se realizó una sesión extraordinaria de la Federación Boliviana de Fútbol, con objeto de solucionar el impasse surgido a raíz de la solicitud de nuestra delegación, para anular el encuentro Uyuni-La Paz, en vista de que aquel equipo había hecho violación flagrante de los reglamentos, al haber cambiado jugadores después del primer tiempo.

El señor Mollinedo reiteró su moción en sentido de anular este encuentro y adjudicar el triunfo a La Paz; pero la delegación de Oruro, velando por el correcto desarrollo del campeonato, hizo notar la inconveniencia de tal proceder, ya que, por acuerdo del réferee y de ambos capitanes, se había permitido el cambio reclamado. Además, agregó, que si se accedía a la solicitud de La Paz, la delegación de Oruro se retiraría del campeonato y pediría facilitársele los respectivos pases para su regreso a Oruro. Estuvieron de acuerdo con esta petición las representaciones de Tarija, Uyuni y otras.

En vista de lo delicado del asunto, la Federación acordó formar una comisión presidida por el doctor R. Stasescky e integrada por los delegados de Oruro y La Paz, la misma que se reunió a las 19 horas de ayer, sin que haya podido llegar a un resultado satisfactorio.

El día de hoy, a horas 10, deben reunirse nuevamente los delegados de referencia ante la Federación de Fútbol, para zanjar de una vez esta enojosa cuestión. Nuestro deseo es que el buen entendimiento y la cordura se impongan, a fin de que la afición no se vea privada de presenciar un encuentro que ha llegado a suscitar gran expectativa, a más de que la desavenencia surgida ocasionaría en definitiva el relajamiento de la moral deportiva y de la cordialidad que debe presidir este género de actividades.

COMPRO MUEBLES EN GENERAL. Calle Lanza 55.



MECANOGRAFAS! Protejan su vista, por medio de la **REMINGTON LINE-A-TIME**. Gracias a este accesorio, las cartas y oficios que ustedes copian, suben línea por línea, evitando errores, tiempo y cansancio. Pida una demostración gratuita a los Unicos Agentes en Bolivia:

ARAUCO PRADO & Co.

LOAYZA 67 AL 71 — TELEFONO 395